MACHENIKE

# TH60
# MACHENIKE
# ENC EARBUDS

**USER MANUAL 使用说明书**
**WARRANTY CARD 保修卡**
*Read manual before use. Keep for reference*
*使用本产品前请仔细阅读说明书，妥善保存以备参考*

MACHENIKE

CONTENTS


中文 ---------- 1-10
EN ---------- 11-17
RU ---------- 18-19
ES ---------- 20-21
PT ---------- 22-23
DE ---------- 24-25
FR ---------- 26-27
IT ---------- 28-29
PL ---------- 30-31
KO ---------- 32-33
TH ---------- 34-35
AR ---------- 36-37
合格证 ---------- 38

## 包装清单

中文

感谢您选择我们的蓝牙耳机。
为了更好地使用该设备，我们建议您仔细阅读本使用手册，并将其妥善保存以便进一步查看。




真无线蓝牙耳机**X1**套




说明书&保修卡&合格证**X1**



充电线**X1**



大小耳套**X2**



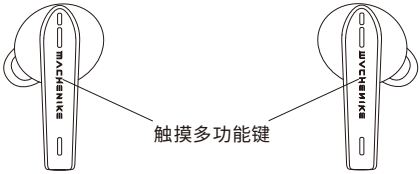

快速操作指南**x1**

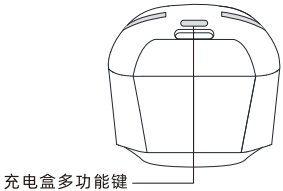
## 规格参数

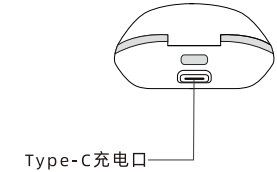
| 耳机 | | 充电盒 | |
|---|---|---|---|
| 蓝牙 | 5.4 | 输入电压电流 | 5V ⎓ 1A |
| 蓝牙协议 | A2DP/AVDTP/AVRCP/HFP | 电池容量 | 3.7V/400mAh |
| 传输距离 | ≥10m（使用环境不同，距离会存在差异） | 执行标准 | Q/0212LSKJ0807-2020 |
| 电池 | 3.7V/40mAH | 续航 | 循环充4次 |
| 耳机充电电流 | 支持2C快充(70mA) | 充电口 | Type-c |



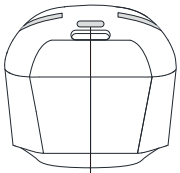
## 按键及功能简介



## 扩展功能



充电盒多功能键

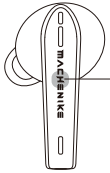
- 电量显示
  满电显示橙色灯
  低电显示红色灯

- 耳机配对
  盒子开盖（耳机在盒内）;
  充电仓灯亮后耳机自动配对

- 恢复出厂设置
  盒子开盖（耳机在盒内）;
  长触充电盒多功能键10S,耳机橙红灯同时闪烁3次后熄灭;
  恢复出厂设置成功



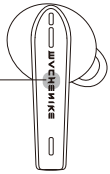
## 扩展功能




左耳机触摸多功能键

单击：播放/暂停（来电时为接通/挂断/取消拨号）
双击：上一曲
三击：切换游戏模式
五击：唤醒语音助手
长触：2秒拒接来电/3秒开机/5秒关机

右耳机触摸多功能键




单击：播放/暂停（来电时为接通/挂断/取消拨号）
双击：下一曲
三击：切换游戏模式
五击：唤醒语音助手
长触：2秒拒接来电/3秒开机/5秒关机

# 二合一功能

| 序号 | 功能 | 目前状态 | 操作指示 |
|---|---|---|---|
| 1 | 同时连接两台蓝牙设备 | 连接设备A | 1:断开设备A;<br>2:使用设备B搜索并连接;<br>3:在设备A直接连接耳机。 |
| 2 | 自动回连两台设备 | 关机状态 | 1:连接两台设备后,将耳机入盒关机;<br>2:再打开充电仓盖,耳机自动回连。 |
| 3 | 不能被第三台设备发现和连接 | 同时连接两台设备 | 从其中一台手机端主动断开蓝牙,耳机不能进入配对模式,不能被第三台设备发现和连接 |
| 4 | 可被第三台设备发现和连接 | 同时连接两台设备 | 断开连接的两台设备,耳机可进入配对模式 |
| 5 | 通话转移 | 同时连接两台设备 | 1:设备A正在通话中<br>2:设备B来电,单击可以接听设备B的通话,再次单击可以正常挂断设备B的通话,恢复设备A的通话 |
| 6 | 音乐切换 | 同时连接两台设备 | 1:设备A播放音乐中;<br>2:设备B播放音乐,设备A的音乐暂停;<br>3:再从设备A播放音乐,设备B的音乐暂停。 |



# 连接操作说明

- 本产品使用蓝牙5.4版本无线连接技术。
- 支持连接鸿蒙、安卓、iOS、Windows等蓝牙设备。
- 由于设备系统原因，iOS、安卓设备默认与耳机音量同步(安卓部分机型不支持)。
- 使用二合一连接设备时，不同品牌PC与手机切换功能或存在不兼容。

## 连接手机:

①打开耳机盖，无需取出耳机，耳机即自动开机;

②进入手机蓝牙连接界面并搜索设备;

③单击选择" MACHENIKE TH60" 即可完成配对;

④安卓及鸿蒙设备需在点击后并同意弹出窗口才可配对成功




点击连接




同意配对




建议开启同步

## 连接电脑:

①打开耳机盖，无需取出耳机，耳机即自动开机;

②进入电脑设置—蓝牙和其他设备—添加设备—蓝牙;

③单击选择" MACHENIKE TH60"即可完成配对;



## 常见问题

**Q:** 如何单耳使用?
**A:** 本产品支持双主机功能，正常连接手机后，单独取出单耳并关闭盖子即可单耳使用

**Q:** 如何更换配对设备?
**A:** 具体操作步骤如下:
①打开充电盒上盖，不要取出耳机;
②长按充电盒背后多功能键10秒，橙红灯交替快闪，耳机即可进入配对状态。

**Q:** 为何耳机在充电盒内仍然播放?
**A:** 为提高用户体验，缩短耳机回连手机的时间。本产品设定为开盖即开机，取出佩戴后几乎无需等待即已完成回连手机。所以，若仅将耳机放回盒内，未关闭盖子，此时耳机仍为开机状态，仍会继续播放，且不会进入充电状态。建议未使用的耳机放回盒内后及时关闭盖子，同时预防丢失。

**Q:** 长时间使用后耳机出现不充电问题怎么办?
**A:** 在实际使用过程中容易将污渍粘在耳机上，当不充电时，请清理耳机柄部触点位置即可

**Q:** 其他问题快速解答!
**A:** 若您在使用过程中存在其他疑问，请联系在线客服，将竭诚为您服务

## 注意事项

1. 使用前请将耳机和充电盒充满电。
2. 配对时请不要按任何按键，耳机在放入充电盒合上充电盒上盖时会自动充电。
3. 请确保耳机在放入充电盒里充电的时候触点有正确接触。
4. 电池不可拆卸设计，非专业人士请勿私自拆开，否则可能存在爆炸危险。

### 警告 ⚠

1. 请务必选择一个由正规的制造商生产的正规的充电器来充电，充电器规格为DC5V,0.5A
2. 如果超过一个月没有使用，请给充电盒充电。
3. 电池禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。请勿使电池暴露在导电材料、液体、火或高温中。否则会引起爆炸。

### 提醒:

长时间高音量听音乐可能会损害你的听力。

## MACHENIKE产品保修承诺

1、在用户按本技术使用说明书正确使用该产品的前提下，本产品自购买之日起一年内免费保修，保修服务方式为返厂维修，报修方式请扫产品包装盒上售后二维码进行报修。
2、我方因下列使用者个人的原因而造成的故障将不提供免费保修服务。如:
（1）擅自拆装、改装该产品而造成的故障;
（2）在使用、搬运的过程中不慎摔打、跌落、进液、供电规格不符而造成的故障;
（3）因缺乏合理的保养而造成的故障;
（4）没有按使用说明书正确指示进行操作;
（5）第三方厂品、服务或行为导致的故障或损坏等等。
3、在要求提供免费保修服务时，您必须提供清晰、完整和准确的销售发票和保修卡，购买产品时，可要求销售商提供上述销售发票和保 修卡。
4、保修范围外的维修服务，将按规定收费。

### 保修卡

尊敬的用户:
感谢您选购本公司产品,我公司将按照《中华人民共和国消费者权益保护法》和国家技术监督局、国家工商行政管理局、财政局关于《部分商品修理更换退货责任规定》的有关规定，为您提供保修服务，请认真填写此卡并妥善保管，以便日后凭此卡维修。

客户姓名:_____ 电子邮件:_____
联系电话:_____ 邮政编码:_____
通信地址:_____
产品名称:_____ 产品型号:_____
购机日期:_____
购机渠道:_____
机身编号:_____



## 产品性能故障表

| 送修日期 | 性能故障描述 | 工程师签字 | 完成日期 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

## 备注：

1、请妥善保管此卡，保修时需出示此卡及购买凭证。
2、产品自购买之日起，凭购买凭证整机免费保修1年。
3、下列情况不属于免费服务范围，但可实行收费维修、终身服务；
1）不能出示保修说明及发票;
2）发票涂改;
3）意外因素或使用不当造成损坏;
4）未经我司许可，自行修理造成的损坏;
5）超过三包有效期，经修复仍可继续使用;

## Package Lists

EN

Thank you for choosing our Bluetooth earbuds.
To better utilize this device, we recommend you carefully read this user manual and keep it for future reference.




True Wireless Bluetooth earbuds x1




Manual & Warranty Card & Certificate x1



Cable x1



Small Ear Tips x2
Big Ear Tips x2

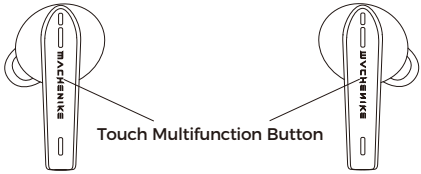



Quick Start Guide x1

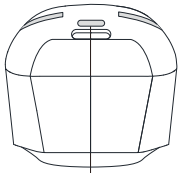
## SPECS

| Earbuds | | Charging Case | |
|---|---|---|---|
| Bluetooth | 5.4 | Input Voltage/Current | 5V ⎓ 1A |
| Bluetooth Protocol | A2DP/AVDTP/AVRCP/HFP | Battery | 3.7V/400mAh |
| Transmission Distance | >10m (Distance may vary depending on the environment) | Charging Port | Supports 4 charging cycles of the earbuds |
| Battery | 3.7V/40mAH | Charging Port | Type-c |
| Earphone Charging Current | Supports 2C fast charging (70mA) | | |

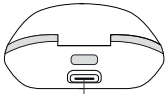
## Button and Function Overview




Touch Multifunction Button

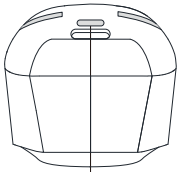


Charging Case
Multifunction Button



Type-C Charging Port

## Extended Functions



Charging Case
Multifunction Button

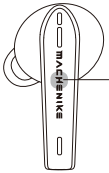
- Power Display
  Full Charge: Orange light
  Low Battery: Red light

- Earphone Pairing
  Open the charging case lid (earbuds inside); earbuds will automatically pair once the charging case light turns on

- Factory Reset
  Open the charging case lid (earbuds inside); Press and hold the charging case multifunction button for 10 seconds, the earbuds' orange and red lights will flash simultaneously 3 times and then turn off; Factory reset successful



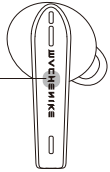
## Extended Functions



Left Earbud Touch Multifunction Button

Single Tap: Play/Pause (Answer/Hang up/Cancel call during an incoming call)
Double Tap: Previous track
Triple Tap: Switch to Game Mode
Five Tap: Activate Voice Assistant
Long Press: 2 seconds to reject a call /
3 seconds to power on / 5 seconds to power off

Right Earbud Touch Multifunction Button



Single Tap: Play/Pause (Answer/Hang up/Cancel call during an incoming call)
Double Tap: Next track
Triple Tap: Switch to Game Mode
Five Tap: Activate Voice Assistant
Long Press: 2 seconds to reject a call /
3 seconds to power on / 5 seconds to power off

# Device A&B Function

| NO. | Function | Current State | Operating Instructions |
|---|---|---|---|
| 1 | Simultaneously connect to two Bluetooth devices | Connect to device A | 1. Disconnect device A;<br>2. Use device B to search and connect;<br>3. Directly connect the headphones to device A. |
| 2 | Automatically reconnect to two devices | Power off state | 1. After connecting to two devices, power off the earbuds by placing them in the case;<br>2. Open the charging case lid again, and the headphones will automatically reconnect. |
| 3 | Cannot be discovered and connected by a third device | Simultaneously connect to two devices | When Bluetooth is actively disconnected from one of the phones, the headphones will not enter pairing mode and cannot be discovered and connected by a third device. |
| 4 | Can be discovered and connected by a third device | Simultaneously connect to two devices | When the two connected devices are disconnected, the earbuds can enter pairing mode. |
| 5 | Call transfer | Simultaneously connect to two devices | 1. Device A is in a call;<br>2. Device B receives a call. Click once to answer the call on device B, and click again to hang up the call on device B, resuming the call on device A. |
| 6 | Music switching | Simultaneously connect to two devices | 1. Device A is playing music;<br>2. Device B starts playing music, pausing the music on device A;<br>3. Play music again from device A, pausing the music on device B |

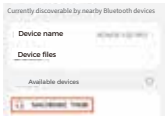


# Connection Method

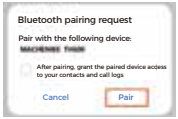
- This product uses Bluetooth version 5.4 wireless connection technology.
- Supports connection with Bluetooth devices on HarmonyOS, Android, iOS, Windows, and other platforms.
- Due to device system reasons, iOS and Android devices default to syncing volume with the earphones (some Android models may not support this).
- When using devices A&B connection, there may be incompatibility when switching functions between PCs and phones of different brands.

## Connecting to a Smartphone:

1. Open the headphone case; no need to remove the earbuds, they will automatically turn on.
2. Go to your phone's Bluetooth setting and search for devices.
3. Tap to select "MACHENIKE TH60" to complete the pairing.
4. For Android and HarmonyOS devices, a pop-up window will appear after tapping, and you need to agree to complete the pairing.




Click to connect




Agree to pair




Sync is recommended to be enabled

## Connecting to a Computer:

1. Open the headphone case; no need to remove the earbuds, they will automatically turn on.
2. Go to computer settings—Bluetooth and other devices—Add a device—Bluetooth.
3. Tap to select "MACHENIKE TH60" to complete the pairing.



# FAQ

Q: How to use a single earphone?
A: After connecting normally to the phone, simply take out one earphone and close the case to use a single earphone.

Q: How to switch pairing devices?
A: Follow these steps:
1. Open the lid of the charging case without removing the earbuds.
2. Press and hold the multifunction button on the back of the charging case for 3 seconds until the red and blue lights flash alternately. The earbuds will enter pairing mode.

Q: Why does the headphone keep playing while in the charging case?
A: To improve user experience and shorten the time for the earbuds to reconnect to the phone. This product is designed to turn on automatically when the case is opened, and the earbuds will reconnect almost instantly when taken out. Therefore, if you put the earbuds back in the case without closing the lid, they will remain on and continue playing, without entering charging mode. It is recommended to close the lid when not in use to prevent loss.

Q: How to deal with the earbuds not charging after long-term use?
A: During use, dirt can accumulate on the earphone's contacts. If the earbuds aren't charging, simply clean the contact point on the earphone handle.

Q: Other quick answers!
A: If you have any other questions during use, please contact our online customer service, we will be happy to assist you!

# Cautions

1. Please fully charge the earbuds and charging case before use.
2. Do not press any buttons while pairing. The earbuds will automatically charge when placed in the charging case and the lid is closed.
3. Ensure proper contact between the earbuds and the charging case when charging.
4. The battery is not removable. Please do not attempt to disassemble the product as it may cause an explosion.

## Warnings ⚠

1. Be sure to use a charger produced by a certified manufacturer to charge, with specifications of DC5V, 0.5A.
2. If not used for more than a month, please charge the charging case.
3. Do not disassemble, crush, puncture, or incinerate the battery. Keep away from conductive materials, liquids, fire, or heat. Otherwise, it may cause an explosion.

## Reminders:

Listening to music at high volumes for a long time may damage your hearing.



# Метод подключения

RU

- Данный продукт использует технологию беспроводного соединения Bluetooth версии 5.4.
- Поддерживает соединение с Bluetooth-устройствами на HarmonyOS, Android, iOS, Windows и других платформах
- Из-за особенностей системы устройств, устройства на iOS и Android по умолчанию синхронизируют громкость с наушниками (некоторые модели Android могут не поддерживать).
- При использовании устройства с двумя соединениями может возникнуть несовместимость при переключении функций между ПК и телефонами разных брендов.

## Подключение к смартфону:

1. Откройте кейс наушников; нет необходимости вынимать наушники, они автоматически включатся.
2. Перейдите в настройки Bluetooth на вашем телефоне и найдите устройства.
3. Нажмите, чтобы выбрать "MACHENIKE TH60" для завершения пары.
4. Для устройств Android и HarmonyOS после нажатия появится всплывающее окно, и вам нужно будет согласиться, чтобы завершить пару.

## Подключение к компьютеру:

1. Откройте кейс наушников; нет необходимости вынимать наушники, они автоматически включатся.
2. Перейдите в настройки компьютера — Bluetooth и другие устройства — Добавить устройство — Bluetooth.
3. Нажмите, чтобы выбрать "MACHENIKE TH60" для завершения пары.

# Часто задаваемые вопросы

В: Как использовать один наушник?
О: После обычного подключения к телефону, просто выньте один наушник и закройте кейс, чтобы использовать один наушник.

В: Как переключить устройства для парирования?
О: Следуйте этим шагам:
1. Откройте крышку зарядного кейса, не вынимая наушники.
2. Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку на задней стороне зарядного кейса в течение 3 секунд, пока красный и синий индикаторы не начнут мигать попеременно. Наушники войдут в режим парирования.

В: Почему наушники продолжают играть, находясь в зарядном кейсе?
О: Для улучшения опыта пользователя и сокращения времени восстановления связи наушников с телефоном. Этот продукт предназначен для автоматического включения при открытии кейса, и наушники почти мгновенно восстановят связь при извлечении. Поэтому, если вы положите наушники обратно в кейс без закрытия крышки, они останутся включенными и продолжат играть, не входя в режим зарядки. Рекомендуется закрывать крышку, когда не используете наушники, чтобы избежать потери заряда.

В: Как справиться с тем, что наушники не заряжаются после длительного использования?
О: Во время использования на контактных точках наушников может накапливаться грязь. Если наушники не заряжаются, просто очистите контактную точку на ручке наушника.

В: Другие быстрые ответы!
О: Если у вас возникли другие вопросы в процессе использования, пожалуйста, свяжитесь с нашим онлайн-сервисом поддержки клиентов, мы будем рады вам помочь!

# Осторожность

1. Перед использованием полностью зарядите наушники и зарядное устройство.
2. Не нажимайте на кнопки во время сопряжения. Наушники будут автоматически заряжаться, когда помещены в зарядное устройство и закрыт крышкой.
3. Убедитесь в правильном контакте между наушниками и зарядным устройством во время зарядки.
4. Батарея несъемная. Пожалуйста, не пытайтесь разбирать продукт, так как это может вызвать взрыв.

## Предостережения ⚠

1. Убедитесь, что используете зарядное устройство, произведенное сертифицированным производителем, с характеристиками DC5V, 0.5A.
2. Если не использовался более месяца, пожалуйста, зарядите зарядное устройство.
3. Не разбирайте, не давите, не прокалывайте и не сжигайте батарею. Держите ее подальше от проводящих материалов, жидкостей, огня или тепла. В противном случае это может привести к взрыву.

## Напоминания:

Прослушивание музыки на высокой громкости в течение длительного времени может повредить ваш слух.



# Método de Conexión

ES

- Este producto utiliza la tecnología de conexión inalámbrica Bluetooth versión 5.4.
- Soporta la conexión con dispositivos Bluetooth en HarmonyOS, Android, iOS, Windows y otras plataformas.
- Debido a las limitaciones del sistema del dispositivo, los dispositivos iOS y Android sincronizan el volumen con los auriculares de manera predeterminada (algunos modelos de Android pueden no ser compatibles).
- Al usar dispositivos de conexión dual, puede haber incompatibilidad al cambiar funciones entre PCs y teléfonos de diferentes marcas.

## Conexión a un Smartphone:

1. Abra el estuche de los auriculares; no es necesario sacar los auriculares, se encenderán automáticamente.
2. Vaya a la configuración de Bluetooth de su teléfono y busque dispositivos.
3. Toque para seleccionar "MACHENIKE TH60" para completar el emparejamiento.
4. Para dispositivos Android y HarmonyOS, aparecerá una ventana emergente después de tocar, y deberá aceptar para completar el emparejamiento.

## Conexión a una Computadora:

1. Abra el estuche de los auriculares; no es necesario sacar los auriculares, se encenderán automáticamente.
2. Vaya a la configuración de la computadora - Bluetooth y otros dispositivos - Agregar un dispositivo - Bluetooth.
3. Toque para seleccionar "MACHENIKE TH60" para completar el emparejamiento.

# Preguntas más comunes

P: ¿Cómo usar un solo auricular?
R: Después de conectar normalmente al teléfono, simplemente saque un auricular y cierre el estuche para usar un solo auricular.

P: ¿Cómo cambiar los dispositivos enlazados?
R: Siga estos pasos:
1. Abra la tapa del estuche de carga sin sacar los auriculares.
2. Mantenga presionado el botón multifunción en la parte posterior del estuche de carga durante 3 segundos hasta que las luces roja y azul parpadeen alternativamente. Los auriculares entrarán en modo de enlace.

P: ¿Por qué los auriculares siguen reproduciendo mientras están en el estuche de carga?
R: Para mejorar la experiencia del usuario y reducir el tiempo para los auriculares de volver a conectarse al teléfono. Este producto está diseñado para encenderse automáticamente cuando se abre el estuche, y los auriculares se reconectarán casi instantáneamente al sacarlos. Por lo tanto, si coloca los auriculares de nuevo en el estuche sin cerrar la tapa, permanecerán encendidos y seguirán reproduciendo, sin entrar en modo de carga. Se recomienda cerrar la tapa cuando no esté en uso para evitar pérdida de carga.

P: ¿Cómo lidiar con los auriculares que no se cargan después de un uso prolongado?
R: Durante el uso, la suciedad puede acumularse en los contactos de los auriculares. Si los auriculares no se están cargando, simplemente limpie el punto de contacto en la manija del auricular.

P: ¡Otras respuestas rápidas!
R: ¡Si tiene alguna otra pregunta durante el uso, por favor contáctese con nuestro servicio al cliente en línea, estaremos encantados de ayudarle!

# Precauciones

1. Por favor, carga completamente los auriculares y el estuche de carga antes de usarlos.
2. No presiones ningún botón mientras se emparejan. Los auriculares se cargarán automáticamente cuando se coloquen en el estuche de carga y se cierre la tapa.
3. Asegúrate de que haya un contacto adecuado entre los auriculares y el estuche de carga durante la carga.
4. La batería no es removible. Por favor, no intentes desarmar el producto, ya que podría causar una explosión.

## Advertencias ⚠

1. Asegúrate de utilizar un cargador producido por un fabricante certificado, con especificaciones de DC5V, 0.5A.
2. Si no se utilizan durante más de un mes, por favor, carga el estuche de carga.
3. No desmontes, aplastes, perfores o incineres la batería. Manténla alejada de materiales conductores, líquidos, fuego o calor. De lo contrario, podría causar una explosión.

## Recordatorios:

Escuchar música a volúmenes altos durante mucho tiempo puede dañar tu audición.



# Método de Conexão

PT

- Este produto utiliza a tecnologia de conexão sem fio Bluetooth versão 5.4.
- Suporta conexão com dispositivos Bluetooth em HarmonyOS, Android, iOS, Windows e outras plataformas.
- Devido a razões do sistema do dispositivo, os dispositivos iOS e Android sincronizam o volume com os fones de ouvido por padrão (alguns modelos de Android podem não suportar).
- Ao usar dispositivos de conexão dupla, pode haver incompatibilidade ao alternar funções entre PCs e celulares de diferentes marcas.

## Conectando a um Smartphone:

1. Abra o estojo dos fones de ouvido; não é necessário remover os fones, eles ligarão automaticamente.
2. Vá para as configurações de Bluetooth do seu telefone e procure por dispositivos.
3. Toque para selecionar "MACHENIKE TH60" para completar o emparelhamento.
4. Para dispositivos Android e HarmonyOS, uma janela pop-up aparecerá após o toque, e você precisará aceitar para completar o emparelhamento.

## Conectando a um Computador:

1. Abra o estojo dos fones de ouvido; não é necessário remover os fones, eles ligarão automaticamente.
2. Vá para as configurações do computador - Bluetooth e outros dispositivos - Adicionar um dispositivo - Bluetooth.
3. Toque para selecionar "MACHENIKE TH60" para completar o emparelhamento.

# Perguntas Frequentes

P: Como usar um único fone de ouvido?
R: Após conectar normalmente ao telefone, simplesmente retire um fone de ouvido e feche o estojo para usar apenas um fone de ouvido.

P: Como alternar dispositivos pareados?
R: Siga estes passos:
1. Abra a tampa do estojo de carregamento sem remover os fones de ouvido.
2. Pressione e segure o botão multifuncional na parte de trás do estojo de carregamento por 3 segundos até que as luzes vermelha e azul pisquem alternadamente. Os fones de ouvido entrarão no modo de pareamento.

P: Por que os fones de ouvido continuam tocando enquanto estão no estojo de carregamento?
R: Para melhorar a experiência do usuário e reduzir o tempo necessário para os fones de ouvido se reconectarem ao telefone. Este produto foi projetado para ligar automaticamente quando o estojo é aberto, e os fones de ouvido se reconectarão quase instantaneamente ao serem retirados. Portanto, se você colocar os fones de ouvido de volta no estojo sem fechar a tampa, eles permanecerão ligados e continuarão tocando, sem entrar no modo de carregamento.
É recomendável fechar a tampa quando não estiver em uso para evitar perda de carga.

P: Como lidar com os fones de ouvido que não estão carregando após uso prolongado?
R: Durante o uso, a sujeira pode acumular nos contatos dos fones de ouvido. Se os fones de ouvido não estiverem carregando, basta limpar o ponto de contato na alça do fone de ouvido.

P: Outras respostas rápidas!
R: Se você tiver outras perguntas durante o uso, entre em contato com nosso serviço de atendimento ao cliente online, ficaremos felizes em ajudar!

# Cuidados

1. Por favor, carregue completamente os fones de ouvido e o estojo de carregamento antes de usar.
2. Não pressione nenhum botão durante o emparelhamento. Os fones de ouvido serão carregados automaticamente quando colocados no estojo de carregamento e a tampa estiver fechada.
3. Certifique-se de haver contato adequado entre os fones de ouvido e o estojo de carregamento durante o carregamento.
4. A bateria não é removível. Por favor, não tente desmontar o produto, pois pode causar uma explosão.

## Avisos ⚠

1. Certifique-se de usar um carregador produzido por um fabricante certificado, com especificações de DC5V, 0.5A.
2. Se não for usado por mais de um mês, por favor, carregue o estojo de carregamento.
3. Não desmonte, esmague, perfure ou incinere a bateria. Mantenha-a longe de materiais condutores, líquidos, fogo ou calor. Caso contrário, pode causar uma explosão.

## Lembretes:

Ouvir música em volumes altos por muito tempo pode danificar sua audição.



# Verbindungsmethode

DE

- Dieses Produkt verwendet die drahtlose Verbindungstechnologie Bluetooth Version 5.4.
- Unterstützt die Verbindung mit Bluetooth-Geräten auf HarmonyOS, Android, iOS, Windows und anderen Plattformen.
- Aufgrund von Geräte-Systemgründen synchronisieren iOS- und Android-Geräte standardmäßig die Lautstärke mit den Kopfhörern (einige Android-Modelle unterstützen dies möglicherweise nicht).
- Bei der Verwendung von Dual-Connection-Geräten kann es bei der Umschaltung von Funktionen zwischen PCs und Handys verschiedener Marken zu Kompatibilitätsproblemen kommen.

## Verbindung mit einem Smartphone:

1. Öffnen Sie das Kopfhöreretui; keine Notwendigkeit, die Kopfhörer zu entfernen, sie werden automatisch eingeschaltet.
2. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons und suchen Sie nach Geräten.
3. Tippen Sie zur Auswahl von "MACHENIKE TH60", um das Pairing abzuschließen.
4. Bei Android- und HarmonyOS-Geräten wird nach dem Tippen ein Popup-Fenster angezeigt, und Sie müssen zustimmen, um das Pairing abzuschließen.

## Verbindung mit einem Computer:

1. Öffnen Sie das Kopfhöreretui; keine Notwendigkeit, die Kopfhörer zu entfernen, sie werden automatisch eingeschaltet.
2. Gehen Sie zu den Computereinstellungen - Bluetooth und andere Geräte - Ein Gerät hinzufügen - Bluetooth.
3. Tippen Sie zur Auswahl von "MACHENIKE TH60", um das Pairing abzuschließen.

# Häufig gestellte Fragen

F: Wie benutzt man ein einzelnes Ohrhörer?
A: Nachdem Sie das Telefon normal verbunden haben, nehmen Sie einfach einen Ohrhörer heraus und schließen Sie das Etui, um einen einzelnen Ohrhörer zu verwenden.

F: Wie wechselt man die gekoppelten Geräte?
A: Befolgen Sie diese Schritte:
1. Öffnen Sie den Deckel des Ladegehäuses, ohne die Ohrhörer herauszunehmen.
2. Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste auf der Rückseite des Ladegehäuses 3 Sekunden lang, bis die roten und blauen Lichter abwechselnd blinken. Die Ohrhörer wechseln in den Kopplungsmodus.

F: Warum spielt der Kopfhörer weiter, während er im Ladegehäuse ist?
A: Um die Benutzererfahrung zu verbessern und die Zeit zu verkürzen, die die Ohrhörer benötigen, um sich wieder mit dem Telefon zu verbinden. Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es sich automatisch einschaltet, wenn das Gehäuse geöffnet wird, und die Ohrhörer stellen fast sofort eine Verbindung wieder her, wenn sie herausgenommen werden. Wenn Sie die Ohrhörer daher ohne Schließen des Deckels zurück in das Gehäuse legen, bleiben sie eingeschaltet und spielen weiter, ohne in den Lademodus zu wechseln. Es wird empfohlen, den Deckel zu schließen, wenn er nicht verwendet wird, um ein Entladen zu verhindern.

F: Wie geht man mit Ohrhörern um, die nach langem Gebrauch nicht mehr geladen werden?
A: Während des Gebrauchs kann sich Schmutz an den Kontakten der Ohrhörer ansammeln. Wenn die Ohrhörer nicht geladen werden, reinigen Sie einfach den Kontaktbereich am Ohrhörergriff.

F: Weitere schnelle Antworten!
A: Wenn Sie während des Gebrauchs weitere Fragen haben, kontaktieren Sie bitte unseren Online-Kundenservice. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

# Vorsichtsmaßnahmen

1. Bitte laden Sie die Ohrhörer und das Ladegehäuse vor Gebrauch vollständig auf.
2. Drücken Sie während des Pairings keine Tasten. Die Ohrhörer werden automatisch aufgeladen, wenn sie in das Ladegehäuse gelegt und der Deckel geschlossen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass ein ordnungsgemäßer Kontakt zwischen den Ohrhörern und dem Ladegehäuse während des Ladevorgangs besteht.
4. Der Akku ist nicht austauschbar. Bitte versuchen Sie nicht, das Produkt auseinanderzunehmen, da dies zu einer Explosion führen kann.

## Warnungen ⚠

1. Verwenden Sie zum Laden unbedingt ein Ladegerät eines zertifizierten Herstellers mit den Spezifikationen DC5V, 0.5A.
2. Wenn es länger als einen Monat nicht verwendet wurde, laden Sie bitte das Ladegehäuse auf.
3. Zerlegen, zerquetschen, durchstechen oder verbrennen Sie den Akku nicht. Halten Sie ihn fern von leitfähigen Materialien, Flüssigkeiten, Feuer oder Hitze. Andernfalls kann es zu einer Explosion kommen.

## Erinnerungen:

Das Hören von Musik mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Ihr Gehör schädigen.



# Méthode de Connexion

FR

- Ce produit utilise la technologie de connexion sans fil Bluetooth version 5.4.
- Prend en charge la connexion avec des appareils Bluetooth sur HarmonyOS, Android, iOS, Windows et d'autres plateformes.
- En raison des raisons liées au système des appareils, les appareils iOS et Android synchronisent par défaut le volume avec les écouteurs (certains modèles Android peuvent ne pas prendre en charge cela).
- Lors de l'utilisation de dispositifs de connexion A&B, il peut y avoir une incompatibilité lors du passage des fonctions entre des PC et des téléphones de différentes marques.

## Connexion à un Smartphone :

1. Ouvrez l'étui des écouteurs ; pas besoin de retirer les écouteurs, ils s'allumeront automatiquement.
2. Allez dans les paramètres Bluetooth de votre téléphone et recherchez des appareils.
3. Appuyez pour sélectionner "MACHENIKE TH60" pour compléter le jumelage.
4. Pour les appareils Android et HarmonyOS, une fenêtre contextuelle apparaîtra après avoir appuyé, et vous devrez accepter pour compléter le jumelage.

## Connexion à un Ordinateur :

1. Ouvrez l'étui des écouteurs ; pas besoin de retirer les écouteurs, ils s'allumeront automatiquement.
2. Allez dans les paramètres de l'ordinateur — Bluetooth et autres appareils — Ajouter un appareil — Bluetooth.
3. Appuyez pour sélectionner "MACHENIKE TH60" pour compléter le jumelage.

# Foire aux questions

Q: Comment utiliser un seul écouteur ?
R: Après une connexion normale au téléphone, il suffit de retirer un écouteur et de refermer l'étui pour n'utiliser qu'un seul écouteur.

Q: Comment changer d'appareil appairé ?
R: Suivez ces étapes :
1. Ouvrez le couvercle de l'étui de charge sans retirer les écouteurs.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction à l'arrière de l'étui de charge pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu clignotent alternativement. Les écouteurs passeront en mode d'appairage.

Q: Pourquoi les écouteurs continuent-ils de jouer alors qu'ils sont dans l'étui de charge ?
R: Pour améliorer l'expérience utilisateur et raccourcir le temps de reconnexion des écouteurs au téléphone. Ce produit est conçu pour s'allumer automatiquement lorsque l'étui est ouvert, et les écouteurs se reconnecteront presque instantanément lorsqu'ils seront sortis. Par conséquent, si vous remettez les écouteurs dans l'étui sans fermer le couvercle, ils resteront allumés et continueront de jouer, sans entrer en mode de charge. Il est recommandé de fermer le couvercle lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour éviter toute perte.

Q: Comment faire si les écouteurs ne se chargent pas après une utilisation prolongée ?
R: Pendant l'utilisation, la saleté peut s'accumuler sur les contacts des écouteurs. Si les écouteurs ne se chargent pas, nettoyez simplement le point de contact sur la poignée de l'écouteur.

Q: Autres réponses rapides !
R: Si vous avez d'autres questions pendant l'utilisation, veuillez contacter notre service client en ligne, nous serons heureux de vous aider !

# Précautions

1. Veuillez charger complètement les écouteurs et le boîtier de charge avant utilisation.
2. Ne pressez aucun bouton pendant l'appariement. Les écouteurs se chargeront automatiquement lorsqu'ils seront placés dans le boîtier de charge et que le couvercle sera fermé.
3. Assurez-vous d'un contact correct entre les écouteurs et le boîtier de charge lors de la charge.
4. La batterie n'est pas amovible. Veuillez ne pas essayer de démonter le produit car cela pourrait causer une explosion.

## Avertissements ⚠

1. Assurez-vous d'utiliser un chargeur produit par un fabricant certifié, avec des spécifications de DC5V, 0.5A.
2. Si le produit n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, veuillez charger le boîtier de charge.
3. Ne démontez pas, n'écrasez pas, ne percez pas ou n'incinérez pas la batterie. Gardez-la à l'écart de matériaux conducteurs, de liquides, du feu ou de la chaleur. Sinon, cela pourrait causer une explosion.

## Rappels:

Écouter de la musique à un volume élevé pendant une longue période peut endommager votre ouïe.



# Metodo di Connessione

IT

- Questo prodotto utilizza la tecnologia di connessione wireless Bluetooth versione 5.4.
- Supporta la connessione con dispositivi Bluetooth su HarmonyOS, Android, iOS, Windows e altre piattaforme.
- A causa di motivi legati al sistema dei dispositivi, i dispositivi iOS e Android sincronizzano per impostazione predefinita il volume con le cuffie (alcuni modelli Android potrebbero non supportare questa funzione).
- Quando si utilizzano dispositivi di connessione A&B, potrebbe esserci incompatibilità durante il passaggio delle funzioni tra PC e telefoni di diverse marche.

## Connessione a uno Smartphone:

1. Aprire l'astuccio delle cuffie; non è necessario rimuovere le cuffie, si accenderanno automaticamente.
2. Andare nelle impostazioni Bluetooth del telefono e cercare dispositivi.
3. Toccare per selezionare "MACHENIKE TH60" per completare l'abbinamento.
4. Per i dispositivi Android e HarmonyOS, apparirà una finestra pop-up dopo il tocco, e sarà necessario accettare per completare l'abbinamento.

## Connessione a un Computer:

1. Aprire l'astuccio delle cuffie; non è necessario rimuovere le cuffie, si accenderanno automaticamente.
2. Andare nelle impostazioni del computer — Bluetooth e altri dispositivi — Aggiungi un dispositivo — Bluetooth.
3. Toccare per selezionare "MACHENIKE TH60" per completare l'abbinamento.

# Domande frequenti

Q: Come usare un solo auricolare?
R: Dopo averlo collegato normalmente al telefono, basta togliere un auricolare e chiudere il case per utilizzarne solo uno.

Q: Come passare ai dispositivi in coppia?
R: Segui questi passaggi:
1. Apri il coperchio del case di ricarica senza rimuovere gli auricolari.
2. Premi e mantieni premuto il pulsante multifunzione sul retro del case di ricarica per 3 secondi finché le luci rosse e blu lampeggiano alternativamente. Gli auricolari entreranno in modalità di accoppiamento.

Q: Perché gli auricolari continuano a suonare mentre sono nel case di ricarica?
R: Per migliorare l'esperienza dell'utente e ridurre il tempo necessario per ricollegare gli auricolari al telefono. Questo prodotto è progettato per accendersi automaticamente quando il case viene aperto, e gli auricolari si ricollegheranno quasi istantaneamente quando vengono estratti. Pertanto, se si ripongono gli auricolari nel case senza chiudere il coperchio, rimarranno accesi e continueranno a suonare, senza entrare in modalità di ricarica. È consigliabile chiudere il coperchio quando non sono in uso per evitare la perdita di carica.

Q: Come affrontare il problema degli auricolari che non si caricano dopo un uso prolungato?
R: Durante l'uso, lo sporco può accumularsi sui contatti degli auricolari. Se gli auricolari non si stanno caricando, pulisci semplicemente il punto di contatto sulla maniglia dell'auricolare.

Q: Altre risposte rapide!
R: Se hai altre domande durante l'uso, contatta il nostro servizio clienti online, saremo lieti di assisterti!

# Avvertenze

1. Si prega di caricare completamente gli auricolari e la custodia di ricarica prima dell'uso.
2. Durante l'accoppiamento, non premere alcun pulsante. Gli auricolari si ricaricheranno automaticamente quando vengono inseriti nella custodia di ricarica e il coperchio è chiuso.
3. Assicurarsi un contatto corretto tra gli auricolari e la custodia di ricarica durante la ricarica.
4. La batteria non è rimovibile. Si prega di non tentare di smontare il prodotto in quanto potrebbe causare un'esplosione.

## Avvertenze ⚠

1. Assicurarsi di utilizzare un caricatore prodotto da un produttore certificato, con specifiche di DC5V, 0.5A.
2. Se non utilizzato per più di un mese, si prega di caricare la custodia di ricarica.
3. Non smontare, schiacciare, perforare o incendiare la batteria. Tenere lontano da materiali conduttivi, liquidi, fuoco o calore. Altrimenti potrebbe causare un'esplosione.

## Promemoria:

Ascoltare musica a volumi elevati per lungo tempo può danneggiare l'udito.



# Metoda Połączenia

PL

- Ten produkt wykorzystuje technologię bezprzewodowego połączenia Bluetooth w wersji 5.4.
- Obsługuje połączenie z urządzeniami Bluetooth na HarmonyOS, Android, iOS, Windows i innych platformach.
- Z powodu powodów związanych z systemem urządzenia, urządzenia iOS i Android domyślnie synchronizują głośność z słuchawkami (niektóre modele Android mogą tego nie obsługiwać).
- Przy korzystaniu z urządzeń połączenia A&B może wystąpić niezgodność podczas przełączania funkcji między komputerami PC a telefonami różnych marek.

## Połączenie z Smartfonem:

1. Otwórz etui na słuchawki; nie ma potrzeby wyjmowania słuchawek, automatycznie się włączą.
2. Przejdź do ustawień Bluetooth na swoim telefonie i wyszukaj urządzenia.
3. Dotknij, aby wybrać "MACHENIKE TH60", aby ukończyć parowanie.
4. Dla urządzeń Android i HarmonyOS po dotknięciu pojawi się okno pop-up, w którym musisz zgodzić się, aby ukończyć parowanie.

## Połączenie z Komputerem:

1. Otwórz etui na słuchawki; nie ma potrzeby wyjmowania słuchawek, automatycznie się włączą.
2. Przejdź do ustawień komputera — Bluetooth i inne urządzenia — Dodaj urządzenie — Bluetooth.
3. Dotknij, aby wybrać "MACHENIKE TH60", aby ukończyć parowanie.

# Najczęściej zadawane pytania

P: Jak używać pojedynczego słuchawka?
O: Po normalnym podłączeniu do telefonu wystarczy wyjąć jedno słuchawka i zamknąć pokrywę, aby używać pojedynczego słuchawka.

P: Jak przełączyć sparowane urządzenia?
O: Postępuj zgodnie z tymi krokami:
1. Otwórz pokrywę etui ładowania, nie wyjmując słuchawek.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny na tylnej części etui ładowania przez 3 sekundy, aż czerwona i niebieska dioda będą migać na przemian. Słuchawki wejdą w tryb parowania.

P: Dlaczego słuchawki nadal grają, gdy są w etui ładowania?
O: Aby poprawić doświadczenie użytkownika i skrócić czas ponownego połączenia słuchawek z telefonem. Ten produkt jest zaprojektowany tak, aby włączać się automatycznie po otwarciu etui, a słuchawki będą ponownie łączyć się niemal natychmiast po wyjęciu. Dlatego jeśli umieścisz słuchawki z powrotem w etui bez zamykania pokrywy, pozostaną włączone i będą grać, nie przechodząc w tryb ładowania. Zaleca się zamknięcie pokrywy, gdy nie są używane, aby zapobiec utracie.

P: Jak radzić sobie ze słuchawkami, które nie ładują się po długotrwałym użytkowaniu?
O: Podczas użytkowania brud może gromadzić się na stykach słuchawek. Jeśli słuchawki nie ładują się, wystarczy wyczyścić punkt kontaktu na uchwycie słuchawki.

P: Inne szybkie odpowiedzi!
O: Jeśli masz inne pytania podczas użytkowania, skontaktuj się z naszym serwisem obsługi klienta online, chętnie pomożemy!

# Ostrzeżenia

1. Proszę w pełni naładować słuchawki i etui ładowania przed użyciem.
2. Podczas łączenia nie naciskaj żadnych przycisków. Słuchawki automatycznie się naładują, gdy zostaną umieszczone w etui ładowania i zamknięty zostanie jego klapka.
3. Upewnij się, że podczas ładowania słuchawki i etui mają właściwy kontakt.
4. Bateria nie jest wymienna. Proszę nie próbować rozbierać produktu, ponieważ może to spowodować wybuch.

## Ostrzeżenia ⚠

1. Upewnij się, że używasz ładowarki wyprodukowanej przez certyfikowanego producenta, o specyfikacjach DC5V, 0.5A.
2. Jeśli etui ładowania nie było używane przez ponad miesiąc, proszę je naładować.
3. Nie rozkładaj, nie miażdż, nie przebijaj ani nie spalaj baterii. Trzymaj z dala od materiałów przewodzących, cieczy, ognia lub ciepła. W przeciwnym razie może to spowodować wybuch.

## Przypomnienia:

Słuchanie muzyki na wysokich głośnościach przez długi czas może uszkodzić słuch.



# 연결 방법

KO

- 이 제품은 Bluetooth 5.4 버전 무선 연결 기술을 사용합니다.
- HarmonyOS, Android, iOS, Windows 및 기타 플랫폼의 Bluetooth 장치와 연결을 지원합니다.
- 장치 시스템 이유로 인해 iOS 및 Android 장치는 기본적으로 이어폰과 볼륨을 동기화합니다 (일부 Android 모델은 지원하지 않을 수 있습니다).
- A&B 연결 장치를 사용할 때 서로 다른 브랜드의 PC와 전화기 간에 기능 전환 시 호환성 문제가 있을 수 있습니다.

## 스마트폰 연결:

1. 헤드폰 케이스를 엽니 다; 이어폰을 제거할 필요가 없습니다. 자동으로 켜집니다.
2. 휴대폰의 Bluetooth 설정으로 이동하여 장치를 검색하십시오.
3. 페어링을 완료하려면 "MACHENIKE TH60"을 (을) 선택하십시오.
4. Android 및 HarmonyOS 장치의 경우, 탭 한 후 팝업 창이 나타나며 페어링을 완료하려면 동의해야합니다.

## 컴퓨터 연결:

1. 헤드폰 케이스를 엽니 다; 이어폰을 제거할 필요가 없습니다. 자동으로 켜집니다.
2. 컴퓨터 설정 - Bluetooth 및 기타 장치 - 장치 추가 - Bluetooth로 이동하십시오.
3. 페어링을 완료하려면 "MACHENIKE TH60"을 (를) 선택하십시오.

# 자주 묻는 질문

Q: 한 쪽 이어폰을 사용하는 방법은?
A: 폰에 정상적으로 연결한 후에는 그냥 한 쪽 이어폰을 꺼내고 케이스를 닫으면 됩니다.

Q: 페어링 장치를 전환하는 방법은?
A: 다음 단계를 따르세요:
1. 이어폰을 제거하지 않고 충전 케이스 뚜껑을 엽니다.
2. 충전 케이스 뒷면의 다기능 버튼을 3초 동안 눌러서 빨간색과 파란색 불이 번갈아 깜박이도록 합니다. 이어폰이 페어링 모드로 들어갑니다.

Q: 충전 케이스에 이어폰을 넣으면 계속해서 음악이 재생되는 이유는 무엇인가요?
A: 사용자 경험을 향상시키고 이어폰이 폰에 재연결되는 시간을 줄이기 위해서입니다. 이 제품은 케이스를 열 때 자동으로 켜지며, 이어폰은 케이스에서 꺼내면 거의 즉시 재연결됩니다. 따라서 이어폰을 케이스에 닫지 않고 다시 넣으면 충전 모드로 들어가지 않고 계속해서 재생됩니다. 분실을 방지하기 위해 사용하지 않을 때는 뚜껑을 닫는 것이 좋습니다.

Q: 오랜 기간 사용 후 이어폰이 충전되지 않을 때는 어떻게 해야 하나요?
A: 사용 중에 이어폰의 접촉 부위에 먼지가 쌓일 수 있습니다. 이어폰이 충전되지 않으면 이어폰 핸들의 접촉 부분을 간단히 청소하면 됩니다.

Q: 기타 빠른 답변!
A: 사용 중 다른 질문이 있으면 온라인 고객 서비스에 문의해 주세요. 기꺼이 도와 드리겠습니다!

# 주의 사항

1. 사용 전 이어폰과 충전 케이스를 완전히 충전해주세요.
2. 페어링하는 동안 어떤 버튼도 누르지 마세요. 이어폰은 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 자동으로 충전됩니다.
3. 충전할 때 이어폰과 충전 케이스가 적절하게 접촉되어 있는지 확인하세요.
4. 배터리는 제거할 수 없습니다. 제품을 분해하지 마십시오. 폭발이 발생할 수 있습니다.

## 경고 ⚠

1. 인증된 제조업체가 제조한 DC5V, 0.5A 사양의 충전기를 사용하는 것을 확실히 하세요.
2. 1개월 이상 사용하지 않은 경우 충전 케이스를 충전하세요.
3. 배터리를 분해, 압착, 찌르거나 소각하지 마세요. 전도성 물질, 액체, 불, 또는 열에서 멀리하십시오. 그렇지 않으면 폭발할 수 있습니다.

## 알림:

장시간 고음량으로 음악을 듣는 것은 청력에 손상을 줄 수 있습니다.



# การเชื่อมต่อ

TH

- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้เทคโนโลยีการเชื่อมต่อไร้สาย Bluetooth เวอร์ชัน 5.4
- รองรับการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Bluetooth บน HarmonyOS, Android, iOS, Windows และแพลตฟอร์มอื่น ๆ
- เนื่องจากเหตุผลด้านระบบของอุปกรณ์ อุปกรณ์ iOS และ Android จะซิงโครไนซ์ระดับเสียงกับหูฟังโดยอัตโนมัติ (บางรุ่นของ Android อาจไม่รองรับ)
- เมื่อใช้งานอุปกรณ์เชื่อมต่อ A&B อาจมีปัญหาเรื่องความเข้ากันได้เมื่อสลับฟังก์ชันระหว่าง PC และโทรศัพท์จากแบรนด์ที่แตกต่างกัน

## การเชื่อมต่อกับสมาร์ทโฟน:

1. เปิดเคสหูฟัง ไม่ต้องถอดหูฟังออก เข้าใช้งานโดยอัตโนมัติ
2. เข้าไปที่การตั้งค่าบลูทูธของโทรศัพท์ของคุณและค้นหาอุปกรณ์
3. แตะเลือก "MACHENIKE TH60" เพื่อเชื่อมต่อการจับคู่
4. สำหรับอุปกรณ์ Android และ HarmonyOS หลังจากแตะจะปรากฏหน้าต่างป๊อปอัพ คุณต้องยินยอมเพื่อเชื่อมต่อการจับคู่

## การเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์:

1. เปิดเคสหูฟัง ไม่ต้องถอดหูฟังออก เข้าใช้งานโดยอัตโนมัติ
2. เข้าไปที่การตั้งค่าคอมพิวเตอร์ - Bluetooth และอุปกรณ์อื่น ๆ - เพิ่มอุปกรณ์ - Bluetooth
3. แตะเลือก "MACHENIKE TH60" เพื่อเชื่อมต่อการจับคู่

# คำถามที่พบบ่อย

ค: วิธีใช้หูฟังแบบเดียวคืออะไร?
ต: หลังจากเชื่อมต่อกับโทรศัพท์แบบปกติเรียบร้อยแล้ว แค่ดึงหูฟังออกหนึ่งข้างและปิดเคสเพื่อใช้หูฟังแบบเดียว

ค: วิธีสลับอุปกรณ์จับคู่คืออะไร?
ต: ปฏิบัติตามขั้นตอนนี้:
1. เปิดฝาเคสชาร์จโดยไม่ถอดหูฟังออก
2. กดค้างปุ่มหลายฟังก์ชันด้านหลังของเคสชาร์จเป็นเวลา 3 วินาทีจนไฟสีแดงและฟ้าสลับกันกระพริบ หูฟังจะเข้าสู่โหมดจับคู่

ค: ทำไมหูฟังยังคงเล่นเพลงอยู่ในเคสชาร์จ?
ต: เพื่อปรับปรุงประสบการณ์ของผู้ใช้และลดเวลาในการเชื่อมต่อหูฟังกับโทรศัพท์ ผลิตภัณฑ์นี้ถูกออกแบบให้เปิดอัตโนมัติเมื่อเปิดฝา และหูฟังจะเชื่อมต่อกับโทรศัพท์เกือบทันทีเมื่อถูกดึงออก ดังนั้นหากคุณใส่หูฟังกลับในเคสโดยไม่ปิดฝา มันจะยังคงเปิดและเล่นต่อไปโดยไม่เข้าสู่โหมดชาร์จ และนำให้ปิดฝาเมื่อไม่ใช้เพื่อป้องกันการสูญเสีย

ค: วิธีการแก้ปัญหาหูฟังไม่ชาร์จหลังใช้งานในระยะยาวคืออะไร?
ต: ในระหว่างการใช้งาน สิ่งสกปรกอาจสะสมที่จุดติดต่อของหูฟัง หากหูฟังไม่ได้รับการชาร์จ แค่ทำความสะอาดจุดติดต่อที่มือถือหูฟังก็พอ

ค: ตอบอีก ๆ!
ถ้าคุณมีคำถามอื่น ๆ ในระหว่างการใช้งาน กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าออนไลน์ของเรา เรายินดีที่จะช่วยเสมอ!

# คำเตือน

1. กรุณาชาร์จหูฟังและเคสชาร์จให้เต็มก่อนการใช้งาน
2. ห้ามกดปุ่มใดๆ ขณะจับคู่ หูฟังจะชาร์จอัตโนมัติเมื่อวางในเคสชาร์จและปิดฝา
3. ตรวจสอบการติดต่อที่เหมาะสมระหว่างหูฟังและเคสชาร์จในขณะที่ชาร์จ
4. แบตเตอรี่ไม่สามารถถอดออกได้ กรุณาอย่าพยายามแยกส่วนผลิตภัณฑ์เนื่องจากอาจทำให้เกิดการระเบิดขึ้น

## คำเตือน ⚠

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ชาร์จที่ผลิตโดยผู้ผลิตที่ได้รับการรับรองเพื่อชาร์จ ด้วยมาตรฐาน DC5V, 0.5A
2. หากไม่ได้ใช้เกินหนึ่งเดือน กรุณาชาร์จเคสชาร์จ
3. ห้ามแยกส่วน, บด, แทรก, หรือเผาแบตเตอรี่ ให้ระวังไม่ให้มีสารนำไฟฟ้า, ของเหลว, ไฟ, หรือความร้อน เนื่องจากอาจทำให้เกิดการระเบิดขึ้น

## เตือน:

การฟังเพลงในระดับเสียงสูงเป็นเวลานานอาจทำให้เสียงหูของคุณเสียหาย



# طريقة التوصيل

AR

1. يستخدم هذا المنتج تقنية الاتصال اللاسلكي Bluetooth الإصدار 5.4.
2. يدعم الاتصال بأجهزة Windows و iOS و Android و HarmonyOS على أنظمة Bluetooth وغيرها من المنصات.
3. نظرًا لأسباب تتعلق بنظام الجهاز، فإن أجهزة iOS و Android تقوم افتراضيًا بمزامنة مستوى الصوت مع سماعات الأذن (قد لا تدعم بعض طرز Android هذا).
4. عند استخدام اتصال الأجهزة A و B، قد يكون هناك عدم توافق عند تبديل الوظائف بين أجهزة الكمبيوتر والهواتف من علامات تجارية مختلفة.

التوصيل بالهاتف الذكي:
1. افتح حافظة سماعات الرأس؛ لا حاجة لإزالة سماعات الأذن، سيتم تشغيلها تلقائيًا.
2. انتقل إلى إعدادات Bluetooth في هاتفك وابحث عن الأجهزة.
3. انقر لتحديد "MACHENIKE TH60" لإكمال الاقتران.
4. بالنسبة لأجهزة Android و HarmonyOS، ستظهر نافذة منبثقة بعد النقر، وتحتاج إلى الموافقة على إكمال الاقتران

الاتصال بالكمبيوتر:
1. افتح علبة السماعة؛ لا حاجة لإخراج السماعات، سيتم تشغيلها تلقائيًا.
2. اذهب إلى إعدادات الكمبيوتر - بلوتوث وأجهزة أخرى - إضافة جهاز - بلوتوث.
3. انقر لتحديد "MACHENIKE TH60" لإكمال الإقتران

## الأسئلة الشائعة

س: كيفية استخدام سماعة واحدة؟
ج: بعد الاتصال بشكل طبيعي بالهاتف، قم ببساطة بإخراج سماعة واحدة وإغلاق العلبة لاستخدام سماعة واحدة.

س: كيفية التبديل بين أجهزة الإقتران؟
ج: اتبع هذه الخطوات:
1. افتح غطاء علبة الشحن دون إخراج السماعات.
2. اضغط واحتفظ بالزر متعدد الوظائف على الجزء الخلفي من علبة الشحن لمدة 3ثوانٍ حتى تومض الأضواء الحمراء والزرقاء بشكل متناوب. ستدخل السماعات في وضع الإقتران.

س: لماذا تستمر السماعة في التشغيل أثناء وجودها في علبة الشحن؟
ج: لتحسين تجربة المستخدم وتقليل وقت إعادة الاتصال بالهاتف. تم تصميم هذا المنتج للتشغيل تلقائ ًيا عند فتح العلبة، وسيتم إعادة توصيل السماعات تقرئ ًيا فور إخراجها. لذلك، إذا وضعت السماعات مرة أخرى في العلبة دون إغلاق الغطاء، ستظل تعمل وتستمر في التشغيل، دون دخول وضع الشحن. نوصي بإغلاق الغطاء عند عدم الاستخدام لتجنب الفقدان.

س: كيفية التعامل مع عدم شحن السماعات بعد الاستخدام الطويل؟
ج: خلال الاستخدام، قد يتراكم الأتربة على جهات اتصال السماعة. إذا لم تقم السماعات بالشحن، قم بتنظيف نقطة الاتصال على مقبض السماعة.

س: إجابات سريعة أخرى!
ج: إذا كانت لديك أي أسئلة أخرى أثناء الاستخدام، ُيرجى التواصل مع خدمة العملاء عبر الإنترنت، وسنكون سعداء بمساعدتك!

### تحذيرات

1. يرجى شحن السماعات وحافظة الشحن بالكامل قبل الاستخدام.
2. لا تضغط على أي أزرار أثناء الإقران. ستقوم السماعات بالشحن تلقائ ًيا عند وضعها في حافظة الشحن وغلق الغطاء.
3. تأكد من وجود اتصال جيد بين السماعات وحافظة الشحن أثناء الشحن.
4. البطارية غير قابلة للإزالة. يرجى عدم محاولة تفكيك المنتج حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار.

### تحذيرات ⚠

1. تأكد من استخدام شاحن منتج من قبل شركة مصنعة معتمدة للشحن، بمواصفات DC5V، 0.5A.
2. إذا لم يتم استخدامها لمدة تزيد عن شهر، يرجى شحن حافظة الشحن.
3. لا تفكك أو تحطم أو تثقب أو تحرق البطارية. ابتعد عن المواد الكهربائية الموصلة والسوائل والنار أو الحرارة. وإلا قد يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار.

### تذكيرات:

الاستماع إلى الموسيقى بأصوات عالية لفترات طويلة قد يسبب ضرً ارا للسمع



| 合格证 | 检验<br>MACHENIKE |
| --- | --- |

检验结论：产品经检验合格准予出厂

TH60

## FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1 ) this device may not cause harmful interference, and
(2 ) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.